



QUICK REFERENCE GUIDE

KURZANLEITUNG

go-e Charger Gemini & Gemini 2.0

11/22 kW

Stationäre Wallbox/Ladestation für Elektrofahrzeuge,
entsprechend EN IEC 61851-1:2019
gültig für Artikelnummern: CH-04-11-51, CH-04-22-51 &
CH-05-11-51, CH-05-22-51

- | | | | |
|------|--------------------------|------|-----------------------------|
| (DE) | Kurzanleitung | (PT) | Guia De Referência Rápida |
| (EN) | Quick reference guide | (HU) | Rövid kezelési útmutató |
| (FR) | Guide rapide | (DK) | Kvikguide |
| (ES) | Guía Rápida | (FI) | Pika-aloitusopas |
| (IT) | Guida rapida | (NB) | Hurtigveiledning |
| (TR) | Hızlı Başlangıç Kılavuzu | (RU) | Краткое руководство |
| (NL) | Snelstartgids | (PL) | Skrócona instrukcja obsługi |
| (EL) | Οδηγός Γρήγορης Αναφοράς | (CS) | Stručný návod |
| (SE) | Snabbguide | (BG) | Кратко |



V 1.0

Inhaltsverzeichnis

- 1** Symbole & Download **Seite 4**
- 2** Produktübersicht **Seite 6**
- 3** Installation **Seite 8**
- 4** Inbetriebnahme/Laden **Seite 14**
- 5** App **Seite 18**
- 6** Sicherheitsbestimmungen/Hinweise **Seite 22**
- 7** CE-Konformitätserklärung **Seite 36**
- 8** Support **Seite 40**



Entdecke den go-e YouTube Channel

Hier findest du HOW-TO Videos und Produktvideos.

Unsere Videos sind mit Untertiteln in verschiedenen Sprachen verfügbar!

Discover the go-e YouTube Channel

Here you can find HOW-TO videos and product videos.

Our videos are available with subtitles in different languages!

EN Table of contents

- 1. Table of Contents/Produktübersicht
- 2. Product overview/Produktübersicht
- 3. Installation
- 4. Commissioning/Inbetriebnahme

FR Table des matières

- 1. Table des matières/Symboles
- 2. Aperçu du produit
- 3. Installation
- 4. Mise en service/recharge

ES Índice

- 1. Índice y descarga
- 2. Vista general del producto
- 3. Instalación
- 4. Puesta en marcha/carga

IT Indice

- 1. Simboli e download
- 2. Panoramica del prodotto
- 3. Installazione
- 4. Messa in funzione/caricamento

TR İçindekiler

- 1. Semboller ve indirme
- 2. Ürün genel bakış
- 3. Kurulum
- 4. Çalıştırma/Şarj

NL Inhoudsopgave

- 1. Inhoudsopgave/Symboolen
- 2. Productoverzicht
- 3. Installatie
- 4. Inbedrijfstelling/b laden

EL Πίνακας περιεχομένων

- 1. Περιεχόμενα και Αίθρια
- 2. Επισκόπηση προϊόντος
- 3. Εγκατάσταση
- 4. Είσοδος σε λειτουργία/Φόρτιση

SE Innehållsförteckning

- 1. Innehållsförteckning/Symboler
- 2. Produktöversikt
- 3. Installation
- 4. Inbetriebtagning/laddning

PT Conteúdos

- 1. Símbolos e Download
- 2. Descrição geral do produto
- 3. Instalação
- 4. Colocação em funcionamento/Carregamento

HU Tartalomjegyzék

- 1. Tartalomjegyzék/Szimbólumok
- 2. Áttekintés/Áttekintés
- 3. Telepítés
- 4. Üzemi bevezetés/Beüzemelés

DK Indholdsfortegnelse

- 1. Indholdsfortegnelse/Symboler
- 2. /Overview
- 3. /Produktoversigt
- 4. /Inbetriebtagning/opstilling

FI Sisällysluettelo

- 1. Sisällysluettelo/Symbolit/taulukko
- 2. /Tutustu tuoteeseen
- 3. /Asennus
- 4. /Käyttöönotto/alaus

NB Innhaldsfortegnelse

- 1. Symboler og nedlading
- 2. /Produktoversikt
- 3. /Installasjon
- 4. /Innbyggingsledning

RU Содержание

- 1. Содержание/Символы/символика
- 2. Описание изделия
- 3. Установка
- 4. Ввод в эксплуатацию/Загрузка

PL Spis treści

- 1. Symbolika i pobranie do
- 2. /Przebieg produktu
- 3. /Montaż
- 4. /Uruchomienie/ładowanie

CS Obsah

- 1. Symboly a soubory ke stažení
- 2. /Průběh výrobku
- 3. /Instalace
- 4. /Uvedení do provozu/nabíjení

BG Съдържание

- 1. Символи и изтегляне
- 2. Описание на продукта
- 3. Монтаж
- 4. Пускане в експлоатация/зарядване

- 5. Akvárium
- 6. /Készlet
- 7. /Felszerelés
- 8. /Tápellátás

- 5. App
- 6. /Sikkerhedsbestemmelser/
- 7. /Anvisninger
- 8. /Support

- 5. /Sovjet
- 6. /Terveistalon/ábrák
- 7. /Csomagolási utasítás
- 8. /Tűk

- 5. App
- 6. /Sikkerhedsbestemmelser/
- 7. /Anvisninger
- 8. /Støtte

- 5. /Модуль и приложени
- 6. /Правила безопасност
- 7. /Указания
- 8. /Въвеждане в експлоатация/Зарядка

- 5. /App
- 6. /Készlet
- 7. /Felszerelés
- 8. /Tápellátás

- 5. /App
- 6. /Sikkerhedsbestemmelser/
- 7. /Anvisninger
- 8. /Support

- 5. /Sovjet
- 6. /Terveistalon/ábrák
- 7. /Csomagolási utasítás
- 8. /Tűk

- 5. /App
- 6. /Sikkerhedsbestemmelser/
- 7. /Anvisninger
- 8. /Support

1. Viktige Symbole



Varning for einer gefährlichen Situation mit schwerwiegenden Folgen, sofern die Sicherheitsbestimmungen nicht befolgt werden.



Die Tätigkeit darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.



Für weitere Informationen die vollständige Installations- und Bedienungsanleitung lesen.

EN 1. Important symbols

Warning of a hazardous situation with serious consequences if the safety regulations are not followed.

The task may only be carried out by a qualified electrician.

For more information, read the full installation and operating guide.

FR 1. Symboles importants

Attention: d'une situation dangereuse pouvant avoir de graves conséquences si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.

L'opération doit être effectuée exclusivement par un électricien qualifié.

Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation et d'utilisation complet.

ES 1. Símbolos importantes

Advertencia de una situación peligrosa con consecuencias graves si no se respetan las normas de seguridad.

Solo un electricista cualificado puede realizar la tarea.

Para obtener más información, consulte el manual de instalación y el manual de funcionamiento completo.

IT 1. Simboli importanti

Avviso di una situazione di pericolo con conseguenze gravi se non vengono rispettate le norme di sicurezza.

Il lavoro deve essere eseguito esclusivamente da un elettricista qualificato.

Per ulteriori informazioni, leggere il manuale completo di installazione e uso.

TR 1. Önemli semboller

Güvenlik uyarıları dikkatli şekilde okunmalı ve dikkate alınmalıdır.

Bu işlem yalnızca kalifiye bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.

Daha fazla bilgi için kurulum ve kullanım talimatlarını tamamlayın.

NL 1. Belangrijke symbolen

Let op: de volgende installatie- en gebruiksaanwijzing is niet te negeren.

De werkzaamheden mogen uitsluitend door een electricien worden uitgevoerd.

Voor meer informatie, lees de volledige installatie- en gebruiksaanwijzing.

EL 1. Σημαντικά σύμβολα

Προσοχή για πιθανή κατάσταση κίνδυνου με σοβαρές συνέπειες εάν δεν τηρηθούν οι κανόνες ασφαλείας.

Η εργασία πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών.

Vor der Installation und Inbetriebnahme zu beachten; Downloads



Beachte sämtliche Sicherheitsbestimmungen (ab Seite 22) und Hinweise dieser Anleitung! Lade die vollständige Bedienungsanleitung und das Datenblatt herunter: www.go-e.com.



Lies alle Dokumente sorgfältig durch und bewahre diese zum späteren Nachschlagen auf.

Note before installation/download

Observe all safety regulations (from page 22) and instructions in this quick reference guide! Download the complete operating manual and data sheet: www.go-e.com.

The task may only be carried out by a qualified electrician.

Avant l'installation/la mise en service

Respectez toutes les consignes de sécurité (à partir de la page 22) et les remarques de ce manuel ! Téléchargez le manuel d'utilisation complet et la fiche technique : www.go-e.com.

A tener en cuenta antes de la instalación y la puesta en marcha; Descargas

¡Firm en cuenta todas las normas de seguridad (a partir de la página 22) y las indicaciones de este manual! Descarga el manual de funcionamiento y la hoja de datos: www.go-e.com.

Da osservare prima dell'installazione e della messa in funzione; download

Rispetta tutte le norme di sicurezza (da pagina 22) e le indicazioni contenute nelle presenti istruzioni! Scarica il manuale di funzionamento e il foglio dati: www.go-e.com.

Kurulum ve işletme almadan önce dikkate alınması gereken; indirimler

Tüm güvenlik düzenlemelerini (başka 22'den itibaren) ve bu kılavuzdaki diğer tüm dikkatli okuyun! Kullanım talimatını ve veri sayfasını indirin: www.go-e.com.

Voor installatie/inbedrijfstelling in acht nemen/download

Neem alle veiligheidsregelen (vanaf pagina 22 en instructies in deze quick reference guide) nauwkeurig in acht! Lees de volledige installatie- en gebruiksaanwijzing en het gegevensblad: www.go-e.com.

Πρόετα να τηρούνται πριν από την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία; Λήψεις

Απαραίτητο είναι να τηρηθούν όλες οι προειδοποιήσεις (από τη σελίδα 22) και οι σημειώσεις αυτού του οδηγίου! Κατεβάστε το πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών και το φύλλο δεδομένων: www.go-e.com.

SE 1. Viktiga symboler

Varning för farliga situationer som kan få allvariga följder om inte säkerhetsbestämmelserna följs.

Uppgiften får endast utföras av utbildad elektriker.

Läs den fullständiga bruksanvisningen för mer information.

PT 1. Símbolos importantes

Atenção de uma situação perigosa com consequências graves, caso se não forem respeitadas as normas de segurança.

A tarefa só pode ser realizada por um electricista qualificado.

Para obter mais informações, consulte o manual de instalação e operação para obter mais informações.

HU 1. Fontos szimbólumok

Súlyos következményekkel járó veszélyes helyzetet való figyelembevétele nélkül tilos a munkát elvégezni.

A munkát kizárólag vilámszerű szakember végezheti el.

További információkért a teljes leírésért és a használati útmutatóért forduljon a gyártóhoz.

DK 1. Vigtige symboler

Advarsel om en farlig situation med alvorlige følger, medmindre sikkerhedsreglerne stemmes overens.

Aktiveret må kun udføres af en autoriseret installatør.

Læs hele brugen vejledningen for yderligere oplysninger.

FI 1. Tärkeät symbolit

Vaarava tilanne voi aiheuttaa vakavia seurauksia, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

Asennuksen saattaa ammattilainen suorittaa vain.

Katso käyttöohje ja tekniset tiedot.

NB 1. Viktige symboler

Advarsel mot en farlig situasjon med alvorlige konsekvenser hvis ikke sikkerhetsreglerne følges.

Arbeidet må kun utføres av elektriker.

Se fullstendig installasjons- og bruksanvisning for mer informasjon.

RU 1. Важные символы

Предупреждение об опасности возникновения серьезных последствий в случае несоблюдения правил техники безопасности.

Работы должны выполняться исключительно квалифицированными электриками.

Для получения информации по установке и эксплуатации см. полное руководство по установке и эксплуатации.

PL 1. Ważne symbole

Ostrzeżenie przed niebezpieczną sytuacją o poważnych konsekwencjach, jeśli przepisany bezpieczeństwa nie zostaną wyłączone.

Prace należy wykonywać wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka.

Więcej informacji można znaleźć w pełnej instrukcji instalacji i obsługi.

CS 1. Důležité symboly

Upozornění před nebezpečnou situací se závažnými následky, pokud nejsou dodrženy bezpečnostní předpisy.

Práci smí provádět výhradně kvalifikovaný elektrikář.

Pro další informace si přečtěte současně i instalační a obsluhu.

BG 1. Важни символи

Предупреждение за опасна ситуация, която може да има сериозни последици, ако не се спазват правилата за безопасност.

Делната работа трябва да се изпълнява само от електроинженер.

За повече информация вижте цялото ръководство за инсталация и експлоатация.

Beakta/ladda ner före installation



Observer antes de a instalação e da colocação em funcionamento; downloads

Respeite todas as normas de segurança (a partir da página 22) e as indicações contidas nestas instruções! Baixe o manual de instalação e o manual de funcionamento completo: www.go-e.com.

A telepítés/üzembe helyezés előtt vegye figyelembe/letöltés

Figyeljen a veszélyes helyzetekre, melyek súlyos következményekkel járhatnak, ha nem tartja be a biztonsági előírásokat.

A munkát kizárólag a megfelelő képzésű szakember végezheti el.

További információkért a teljes leírásért és a használati útmutatóért forduljon a gyártóhoz.

Bemærk/download før installation

Omvendt alle sikkerhedsregler (fra side 22) og anvisninger i denne vejledning! Download hele brugen vejledningen og databladet herunder: www.go-e.com.

Ennen asennusta/käyttöohjeita

Huomioitavaa vaarallista tilannetta, joka voi aiheuttaa vakavia seurauksia, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

Asennuksen saattaa ammattilainen suorittaa vain.

Katso käyttöohje ja tekniset tiedot.

Vær oppmerksom på følgende før installasjon og igangkjøring; nedlasting

Opp alle sikkerhetsregler (fra side 22) og instruksjonene i denne brukningsveiledningen. Last ned den fullstendige brukningsveiledningen og databladet herunder: www.go-e.com.

Перед установкой/автом в эксплуатацию/ скачиванием

Соблюдайте все правила безопасности (начиная со стр. 22) и инструкции, содержащиеся в данном руководстве. Скачайте полное руководство по установке и эксплуатации: www.go-e.com.

Przeznaczac przed instalacją i uruchomieniem; pliki do pobrania

Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa (zaczynając od strony 22) i wytycznych zawartych w niniejszym podręczniku. Pobierz pełną instrukcję instalacji i obsługi oraz kompletny dokumentację: www.go-e.com.

Co je treba dodati pred instalacijo a uvedenjem do provozi; stahování

Doužijte veškeré bezpečnostní předpisy (od strany 22) a pokyny obsažené v tomto návodu. Stáhněte si kompletní dokumentaci: www.go-e.com.

Da se ima predvidi predi instalacijane i puskanje v eksploataciju; isletvanja

Svake bezbednosne propise (od strane 22) i uputstva u ovom uputstvu za upotrebu moraju biti strogo poštovani. Preuzmite kompletnu dokumentaciju: www.go-e.com.

2. Produktübersicht



a RFID-Chip

b Resetkarte



c Anschlusskabel

d Gehäuse

e RFID-Lesegerät

f Druckknopf

g LED-Ring

h Typ 2 Dose

i Typenschild

j Versiegelte Schraube



EN 2. Product overview

- a RFID chip
- b Reset card
- c Connection cable
- d Housing
- e RFID reader
- f Button
- g LED ring
- h Typ 2 socket
- i Type label
- j Sealed screw



Rückseite



FR 2. Aperçu du produit

- a Puce RFID
- b Carte de réinitialisation
- c Câble de raccordement
- d Boîtier
- e Lecteur RFID
- f Bouton poussoir
- g Anneau à LED
- h Prise de type 2

ES 2. Visión general del producto

- a Chip RFID
- b Tarjeta de reiniciación
- c Cable de conexión
- d Carcasa
- e Leer RFID
- f Pulsante
- g Anillo LED
- h Toma de tipo 2

IT 2. Panoramica del prodotto

- a Chip RFID
- b Scheda di reset
- c Cavo di collegamento
- d Lettore RFID
- e Pulsante
- f Anello LED
- g Presa di tipo 2

TR 2. Ürüne genel bakış

- a RFID çipi
- b Sıfırlama kartı
- c Bağlantı kablosu
- d Gövde
- e RFID okuyucu
- f Basma düğmesi
- g LED halkası
- h Tip 2 kılıfı

NL 2. Productoverzicht

- a RFID-kaart
- b Resetkaart
- c Aansluitkabel
- d Behuizing
- e RFID-lezer
- f Drukknop
- g LED-ring
- h Type 2-bus

EL 2. Επισκόπηση προϊόντος

- a τσιπ RFID
- β κάρτα επαναφοράς
- γ καλώδιο σύνδεσης
- δ αλυσίδα LED
- ε αναγνώστης RFID
- στ κουμπί πίεσης
- ζ στεφάνι LED
- η κοίτη τύπου 2

SE 2. Produktöversikt

- a RFID-chip
- b Resetkort
- c Anslutningskabel
- d Hölje
- e RFID-läsare
- f Tryckknapp
- g LED-ring
- h Typ 2-uttag

PT 2. Visão geral do produto

- a Chip RFID
- b Cartão de reset
- c Cabo de ligação
- d Caixa
- e Leitor RFID
- f Botão de pressão
- g Anel LED
- h Caixa do tipo 2

HU 2. A termék áttekintése

- a RFID-chip
- b Visszaállító-kártya
- c Csatlakozókábel
- d Típusdoboz
- e RFID-olvasó
- f Nyomógomb
- g LED gyűrű
- h 2-es típusú aljzat

DK 2. Produktoversigt

- a RFID-chip
- b Reset-kort
- c Forbindelseskabel
- d Kabinnet
- e RFID-læser
- f LED-ring
- g Type 2-dåse

FI 2. Tuotekuvaus

- a RFID-kuva
- b Nollauskortti
- c Liitoskaapeli
- d Kotelokäppi
- e RFID-lukija
- f Painike
- g LED-kehä
- h Tyypin 2 pistotulosa

NB 2. Oversikt over produktet

- a RFID-plate
- b Reset kort
- c Tilkoblingskabel
- d Type 2-låse
- e Trykknapp
- f LED-ring
- g Type 2-kontakt

RU 2. Описание изделия

- a RFID-плата
- б Карта сброса
- в Кабель питания
- г Корпус RFID
- д Крышка
- е Светодиодное кольцо
- ж Разъем типа 2

PL 2. Przegląd produktu

- a Chip RFID
- b Karta resetowa
- c Kabel
- d Obudowa
- e Czytnik RFID
- f Przycisk
- g Pierścienie LED
- h Gniazdo typu 2

CS 2. Informace o produktu

- a RFID čip
- b Přesunutí karty
- c Připojovací kabel
- d Krabice
- e Čtečka RFID
- f Tlačítko
- g Kruhové LED
- h Krabička Typ 2

BG 2. Описание на продукта

- a RFID чип
- б Карта за смяна
- в Кабел за свързване
- г Корпус
- д RFID четка
- е Светодиоден кръг
- ж Контакт тип 2

3. Installation



Benötigte Werkzeuge

- a** Bleistift
- b** Wasserwaage
- c** Maßband
- d** Bohrmaschine
- e** Schraubendreher
- f** Hammer
- g** Cuttermesser
- h** Bohrmaschine

EN 3. Installation

- Required tools
- a Pencil
 - b Spirit level
 - c Measuring tape
 - d Drilling machine
 - e Screwdriver
 - f Hammer
 - g Cutter knife
 - h Saw cutter

FR 3. Installation

- Outils nécessaires
- a Crayon
 - b Niveau à bulle
 - c Mesure pour support mural 4,5 x 50 mm
 - d Perceuse
 - e Tournevis
 - f Marteau
 - g Cutter
 - h Pince coupe-angle diagonale

NL 3. Installatie

- Benodigd gereedschap
- a Potlood
 - b Waterpas
 - c Meetlint voor wandhouder 4,5 x 50 mm
 - d Boormachine
 - e Schroevendraaier
 - f Hamer
 - g Cuttermes
 - h Zijknijling

HU 3. Telepítés

- Szükséges szerszámok
- a ceruza
 - b vízszintek
 - c mérleget 4,5 x 50 mm-es falra tartóhoz
 - d fúrógép
 - e csavarhúzó
 - f kalapács
 - g oldalvágó
 - h oldalvágó

RU 3. Установка

- Потребность в инструменте
- a Карандаш
 - b Водяной уровень
 - c Измеритель для настенного крепления 4,5 x 50 мм
 - d Дрель
 - e Винты для крепления
 - f Молоток
 - g Резак
 - h Болорез

ES 3. instalación

- Herramientas necesarias
- a Material de fijación
 - b Nivel de burbuja
 - c Cinta métrica
 - d Destornillador
 - e Martillo
 - f Alicete de corte diagonal

EL 3. instalación

- Απαραίτητα εργαλεία
- a Τσιμεντοβέλος
 - b Βολή
 - c Ρυθμιζόμενο τριγωνικό χάρακα 4,5 x 50 mm
 - d Πάκτωμα για το τσιμεντοβέλος
 - e Ψαλίδι κοπής διαγώνια
 - f Απλά κλειδί
 - g Κόπτης
 - h Σπάτουλα τείλονα

DK 3. Installation

- Nødvendige værktøj
- a Målebånd
 - b Vandspas
 - c Målebånd
 - d U-stykke
 - e Skruer
 - f Hammer
 - g Skærbøvl
 - h Skærbøvl

PL 3. Montaż

- Wymagane narzędzia
- a Wąż mierniczy
 - b Wąż mierniczy
 - c Wąż mierniczy
 - d Śruba do cegieł
 - e Śruba do cegieł
 - f Śruba do cegieł
 - g Śruba do cegieł
 - h Śruba do cegieł

IT 3. installazione

- Attrezzi necessari
- a Matita
 - b Livella
 - c Righello
 - d Trapano
 - e Cacciavite
 - f Martello
 - g Cutter
 - h Tronchese diagonale

SE 3. installation

- Materialer tillbehör
- a Blyertspenna
 - b Vattenpass
 - c Måttape
 - d Borrmaskin
 - e Skruvmejsel
 - f Slåmaskin
 - g Skärkniv
 - h Slåkniv

FI 3. Asennus

- Tarvitett väkäl
- a Lyijykynä
 - b Vedenpas
 - c Mittasuoj
 - d Porakone
 - e Ruuvimeisseli
 - f Seisäkiruri
 - g Leikkuri
 - h Seisäkiruri

CS 3. Instalace

- Přibřeží nástroje
- a Třka
 - b Vodorovná
 - c Vodorovná
 - d Vrták
 - e Šroubovák
 - f Seisáknovník
 - g Řezák
 - h Řezák

TR 3. Kurulum

- Gereçler
- a Kurulum kalemi
 - b Su terazisi
 - c Yatay ölçer
 - d Matkap
 - e Tornavida
 - f Çekiç
 - g Çekiç
 - h Çekiç

PT 3. Instalação

- Ferramentas necessárias
- a Lápis
 - b Nível de bolha
 - c Fita métrica
 - d Máquina de furar
 - e Chave de fendas
 - f Martelo
 - h Alicete de corte lateral

NB 3. Installation

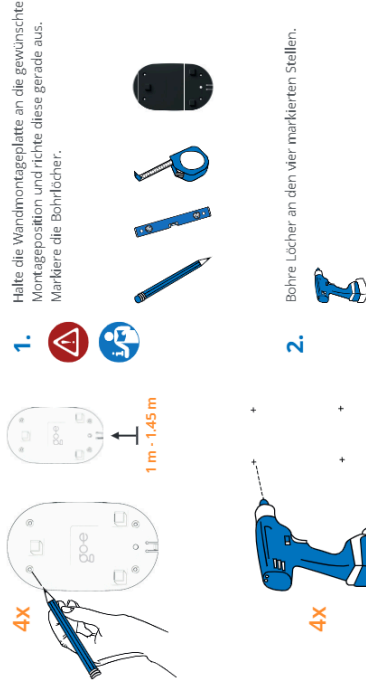
- Nødvendige værktøj
- a Blyant
 - b Våder
 - c Målebånd
 - d Boremaskin
 - e Skruetrækker
 - f Hammer
 - g Sidskærer
 - h Sidskærer

BG 3. Инсталацие

- Необходими инструменти
- a Молю
 - b Нивелер
 - c Мерилна лента
 - d Бор машинка
 - e Шрутовертка
 - f Чук
 - g Чук
 - h Чук

3. Installation

Es ist nicht erforderlich, den go-e Charger im Rahmen des Installationsvorgangs zu öffnen. Das Gerat darf auch sonst niemals geöffnet werden.



1.

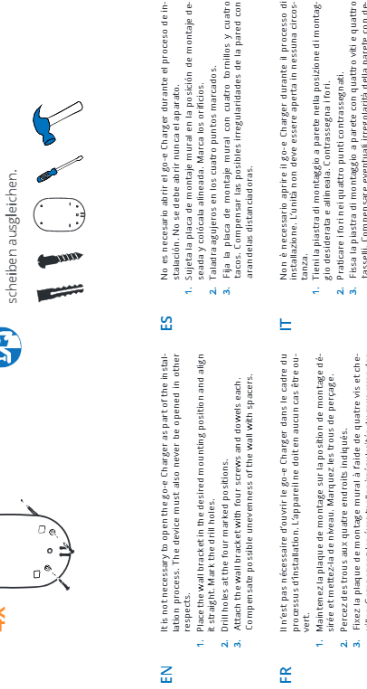
Halte die Wandmontageplatte an die gewünschte Montageposition und richte diese gerade aus. Markiere die Bohrlöcher.

2.

Bohre Löcher an den vier markierten Stellen.

3. Installation

Es ist nicht erforderlich, den go-e Charger im Rahmen des Installationsvorgangs zu öffnen. Das Gerat darf auch sonst niemals geöffnet werden.



1.

Befestige die Wandmontageplatte mit jeweils vier Schrauben und Dübeln.

2.

Eventuelle Unebenheiten der Wand mit Distanzschrauben ausgleichen.

3.

Drück die Distanzschrauben in die Wand, bis sie fest sitzen.

NB

Det er ikke nødvendigt at åbne go-e Charger under installationsprocessen. Enheden må heller aldrig åbnes på anden måde.

1. Sørg for, at monteringspladen holdes på den ønskede position, og kontroller, at den er rettet ud.
2. For huller på fire markerte steder.
3. Færdiggør arbejdet med fire skruer og fire plugger.

RU

В процессе установки нет необходимости открывать зарядное устройство go-e Charger. Также не допускается вскрытие корпуса выключателя. Убедитесь, что вы правильно поместили и правильно выставили все элементы зарядного устройства.

1. Убедитесь, что монтажная панель находится в нужном положении и правильно выставлена.
2. Просверлите отверстия в четырех отмеченных местах.
3. Закрепите выключатель с помощью четырех шурупов и заглушек.

PL

Nie ma potrzeby otwierania lub wycięcia go-e Charger podczas instalacji. Nie należy otwierać obudowy.

1. Upewnij się, że montażowa płyta znajduje się w żądanej pozycji i prawidłowo jest ustawiona.
2. Wywiernij cztery otwory w zaznaczonych miejscach.
3. Przykręć cztery śruby do montażu i cztery nakładki do ścian.

CS

V průběhu instalace není nutné otevírat go-e Charger. Příloho je namontovat ani jej není třeba přerušit.

1. Přidržte nádobu na montáž desky na požadovaném místě a zkontrolujte, zda je rovná.
2. Vyvrtejte čtyři otvory v označených místech.
3. Pomocí šroubů a těsnících prvků připevněte montážní desku na stěnu. Připevněte těsnící prvky rovnoměrně na stěnu vyvrtnutí podlahami (plastovými).

BG

Не е необходимо да отваряте go-e Charger по време на инсталацията.

1. Задръжте плочката за стелен монтаж в желаната позиция на стената и проверете дали е равна.
2. Поръбайте отвори на четирите маркирани места.
3. Закрепете плочката за стелен монтаж с по четири винта и дистанционни шабля.

TR

Kurulum sürecinin bir parçası olarak go-e şarj cihazını açmak gerekli değildir. Cihazın açılması hiçbir şekilde önerilmemektedir.

1. Şarj cihazının montaj plakasının istenilen konumda tutulmasını ve doğru şekilde hizalanmasını kontrol edin.
2. İşaretli dört noktada delikler açın.
3. Dört adet montaj plakasını dört vidaya dört adet sabitleyin.

NL

Het is niet nodig om de go-e Charger te openen tijdens de installatie. Het apparaat mag nooit op een andere manier worden geopend.

1. Zorg ervoor dat de montageplaat op de gewenste locatie wordt geplaatst en dat deze recht is. Controleer of de montageplaat goed is uitgelijnd.
2. Boor gaten op de vier gemarkeerde plaatsen.
3. Bevestig de wandmontageplaat met telkens vier schroeven en afstandsbouten op de vier gemarkeerde plaatsen.

EL

Αποφύγετε να ανοίξετε το go-e Charger ενώ το εγκαθιστάτε. Δεν πρέπει να ανοίξετε το κέλυφος.

1. Κρατήστε την τάξη κατά τη τοποθέτηση, τον έλεγχο της οριζοντιότητας και της ευθυγράμμισης της συσκευής στην επιθυμητή θέση.
2. Ανοίξτε τρεις τρύπες στα σημεία που είναι σημειωμένα.
3. Στερεώστε την τάξη στο τοίχο, τονίζοντας με τέσσερις βίδες, και αντιστοιχώντας τριαντάφυλλα.

SE

Det är inte nödvändigt att öppna go-e Charger som en del av installationsprocessen. Enheten får heller aldrig öppnas i andra sammanhang.

1. Se till att monteringsplattan är korrekt monteringsposition och att den är rätt utställd.
2. Borra hål på de fyra markerade ställena.
3. Skruva fast väggmonteringsplattan med fyra skruvar och pluggar. Jämn ut eventuella ojämnheter på väggen med distansbultar.

PT

Não é necessário abrir o carregador go-e durante o processo de instalação. A unidade nunca deve ser aberta de qualquer outra forma.

1. Segure a placa de montagem na parede na posição de montagem desejada.
2. Perfure orifícios nos quatro pontos marcados.
3. Fixe a placa de montagem na parede com quatro parafusos e buchas. Níveis a eventuals irregularidades da parede com distâncias.

HU

A telepítés során nem szükséges kinyitni a go-e Charger-t. A készülék nem szabad kinyitni más körülmények között sem.

1. Tartsa a fal szerelőlapát a jelölt szerelési helyzetben, és egyenesítse ki, jelölés meg a furatok helyét.
2. Fúrjon lyukakat a négy megjelölt helyre.
3. Egyszerűsítse ki a fal esetleges egyenetlenségét támasztó támasztékokkal.

DK

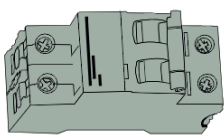
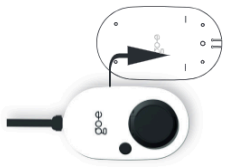
Det er ikke nødvendigt at åbne go-e Charger i forbindelse med installationsprocessen. Apparatet må heller aldrig åbnes på andre måder.

1. Hold vægmontagepladen i den ønskede position, og ret dem ud.
2. Bør huller på fire markerte steder.
3. Fastgør vægmontagepladen med fire skruer og dybner.

FI

go-e Chargeria ei tarvitse avata, kun sen asentaa. Laitetta ei saa myöskään avata muilla tavoin.

1. Varmista, että asennuslevy on oikealla paikalla ja tasainen.
2. Poraa reitit neljän merkityn kohdan.
3. Kiinnitä seinäsuojuskyllä neljällä ruuvilla ja propilla.



4. Hänge den go-e Charger in die Wandhalterung ein.
 Optional:
 Befestigung der Diebstahlsicherung (U-Stück).



5. Der go-e Charger verfügt über ein integriertes DC-Schutzmodul mit Gleichstromerkennung und zusätzlicher AC-Erkennung (6 mA DC, 20 mA AC). Gebäudeseitig ist ein FI Typ A zu installieren, zudem muss ein Leitungsschutzschalter vorgeschaltet sein. Die lokalen Installationsvorschriften sind einzuhalten.



EN 4. Hang the go-e Charger into the wall bracket.
 Optional:
 Fit the anti-theft device (U-piece).

5. The go-e Charger is equipped with an integrated DC protection module with DC detection and additional AC detection (6 mA DC, 20 mA AC).

On the building side, an RCD type A must be installed and a miniature circuit breaker must be installed upstream. The local installation regulations must be observed.

FR 4. Accrochez le go-e Charger au support mural.
 En option :
 Fixation de l'antivol (pièce en U).

5. Le go-e Charger dispose d'un module de protection CC intégré avec une détection de courant continu et une détection de courant alternatif (6 mA CC, 20 mA CA).

Un disjoncteur différentiel de type A doit être installé en amont. Les régulateurs de courant doivent être installés en amont. Les règlements locaux en matière d'installation doivent être respectés.

ES 4. Cuelga el go-e Charger en el soporte de pared.
 Opcional:
 Fijación del dispositivo antirrobo (pieza en U).

5. La estación go-e Charger dispone de un módulo de protección CC integrado con detección de corriente continua y detección de CA adicional (6 mA CC, 20 mA CA).

En el edificio debe instalarse un FI de tipo A y debe colocarse previamente un interruptor. Se deben cumplir las normativas locales en materia de instalación.

IT

4. Montare il go-e Charger nella staffa da parete.
 Opzionale:
 Installazione del dispositivo antirubato (fascetta a U).

5. Modulo di protezione CC con rilevamento della corrente costante e protezione aggiuntiva per rilevare correnti in CA (6 mA CC, 20 mA CA).

Nell'edificio, è obbligatorio installare un interruttore differenziale di tipo A a monte. Prima dell'installazione, è necessario installare un interruttore differenziale di tipo A a monte. Le normative nazionali ed locali vanno rispettate.

TR

4. go-e Charger'i duvar braketine as.
 Opsiyonel:
 Hırsızlık emniyetini sağlayan (U) parçası.

5. go-e şarj cihazı, DC ve AC algılama (6 mA DC, 20 mA AC) ile entegre bir DC koruma modülüne sahiptir.

Binaların binada, bir FI Tip A zorunlu olarak bir hat kurulumuna akmalıdır. Yerel kurulum düzenlemeleri göz önünde bulundurulmalıdır.

NL

4. Hang de go-e Charger in de wandhouder.
 Optioneel:
 Beweging van de diebstalbeveiliging (U-stuk).

5. De go-e Charger heeft een geïntegreerde DC-levingsmodule met met gelijkstroomdetectie en extra AC-detectie (6 mA DC, 20 mA AC).

Aan de gebouwzijde moet een aardlekschakelaar type A worden geïnstalleerd en stroomonderbreking moet eerst worden uitgevoerd. De lokale installatievoorschriften moeten worden nageleefd.

EL

4. Κρέματε το go-e Charger στο αντίγραφο τοίχου.
 Προαιρετικά:
 Προσάρτηση της συσκευασίας αμύχνης.

5. Ο φορέας του go-e Charger είναι εξοπλισμένος με μοναδικό μέτρο προστασίας DC (6 mA DC, 20 mA AC).

Στην πλευρά του κτίριου πρέπει να εγκατασταθεί ένας διακόπτης προστασίας από ρεύμα AC τύπου Α. Πρέπει να τηρούνται οι τοπικές διατάξεις περί εγκατάστασης.

SE

4. Häng typ A go-e Charger på vägghållaren.
 Tillval:
 Fästning av stöldskydd (U-styck).

5. go-e Charger är utrustad med en DC-skyddsmodul med DC-detektering och tillval av ett ytterligare skydd mot AC (6 mA DC, 20 mA AC).

På byggnadsdelen ska det installeras en jordfelsbrytare av typ A. Vid installationen ska de lokala installationsföreskrifterna beaktas.

PT

4. Pendure o go-e Charger no suporte de parede.
 Opcional:
 Instalação de dispositivo antirrobos (peça em U).

5. O carregador go-e dispõe de um módulo de protecção CC integrado com detecção de corrente contínua e de corrente alternada (6 mA CC, 20 mA CA).

Deve ser instalado um RCD tipo A no lado do edifício e um disjuntor deve ser ligado a montante. As normas locais de instalação devem ser observadas.

HU

4. Akasztassa be a go-e Charger a falra tartóba.
 Opcional:
 Hırsızlık megelőző eszköz (U-csipesz).

5. A go-e Charger integrált egy DC védelem modulba, mely DC áramot és opcionálisan további AC áramot is képes felismerni (6 mA DC, 20 mA AC) szintűen.

Az épületben A típusú FI védőművet kell telepíteni, valamint előtérbe kell állítani az AC áramérzékelő letelepítését. Keresni a helyi telepítési előírásokat.

NB

4. Hänge go-e Charger på vägghållaren.
 Extra: Fäste för stöldskydd (U-styck).

5. go-e Charger har en integrert DC-avskyddsmodul med DC-detektering og eventuelt tillegg av et ekstra AC-detekteringsmodul (6 mA DC, 20 mA AC).

På byggnadsdelen må det installeres en jordfeilsbryter type A samt en strømbryter. Lokale installasjonsforskrifter må følges.

RU

4. Повесь go-e Charger на настенное крепление.
 Дополнительно:
 Крепление для защиты от кражи (U-образная скоба).

5. Зарядное устройство go-e оснащено встроенным модулем защиты от постоянного тока с функцией обнаружения тока утечки. Дополнительно может быть предусмотрено обнаружение переменного тока (6 mA постоянного тока, 20 mA переменного тока).

Со стороны здания необходимо установить УЗО типа А, а перед ним - миниматор автоматический выключатель. Необходимо соблюдать местные правила установки.

PL

4. Zamontuj ładowarkę go-e Charger na uchwytny element.
 Opcjonalnie:
 Montaż zabezpieczenia przed kradzieżą (sekwencja).

5. Ładowarka go-e Charger posiada wbudowany moduł ochrony DC z funkcją wykrywania prądu stałego i opcjonalnie wykrywania prądu przemiennego (6 mA DC, 20 mA AC).

Po stronie budynku należy zamontować wyłącznik różnicowoprądowy typu A oraz wyłącznik instalacyjny. Należy przestrzegać lokalnych przepisów instalacyjnych.

CS

4. Zavešete go-e Charger na nasádného držáka.
 Opcionalne:
 Prevencia pred krádežou (ochranný prvok U-stylik).

5. Nabitel go-e Charger je vybaven integrovaným modulom DC ochrany s funkciou zistenia prúdu jednosmerného prúdu DC a možnosťou zistenia prúdu striedavého prúdu AC (6 mA DC, 20 mA AC).

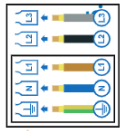
V budove musí byť nainštalovaný prúdový chránič typu A a pred ním musí byť nainštalovaný diferenciálny vypínač.

BG

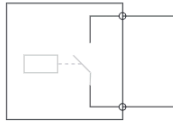
4. Завесете го-е Charger в колоната за стена.
 Оpcionално:
 Защита на устройството за защита срещу кражба (U-образна част).

5. go-e Charger притежава вграден DC защитен модул с откриване на постоянен ток и допълнително откриване на преливния ток (6 mA DC, 20 mA AC).

От страна на сградата трябва да се инсталира диференциален преносен ток и диференциален преносен ток преди това на линията. Трябва да се спазват местните разпоредби за монтаж.



Rundsteuerempfänger



6. Ein- und dreiphasiger Anschluss möglich. Bei Bedarf zusätzliches Versorgungs-kabel mit passendem Querschnitt verlegen.

Das Anschlusskabel des go-e Charger Gemini 2.0 darf auch gekürzt werden.



7. Wenn der Energiefänger einen Rund-steuerempfänger vorschreibt, müssen die beiden Datenkabel (Weiß und Rot) ebenfalls installiert werden. Die Polarität spielt dabei keine Rolle.

8. Bei Installation mehrerer Geräte die Phasen rotierend anschließen.

Statisches Lastmanagement über die go-e Charger App aktivieren (WLAN erforderlich).

EN

- 6. Single-phase and three-phase connection possible. If necessary, lay additional supply line with suitable cross-section. The cable of the go-e Charger Gemini 2.0 may also be shortened.
- 7. If your energy provider prescribes a ripple control receiver, the blue data cables (white and red) are also needed to be installed.
- 8. When installing more than one device, connect the phases in rotation.

FR

- 6. Raccordement monophasé et triphasé. Si nécessaire, poser un câble de alimentation supplémentaire adéquat. Le câble de raccordement du go-e Charger Gemini 2.0 peut être raccourci.
- 7. Si le compagnie d'électricité impose un récepteur de bifonctionnement également être installés. Les câbles de données (blanc et rouge) sont également nécessaires.
- 8. En cas d'installation de plusieurs appareils, raccorder les phases en rotation.

IT

- 6. Possibilità di collegamento monofase e trifase. Se necessario, installare una linea di alimentazione supplementare con un idoneo sezione. Il cavo di collegamento del go-e Charger Gemini 2.0 può essere accorciato.
- 7. Se il fornitore di energia elettrica impone un ricevitore bifunzionale anche essere installati. I cavi dati (bianco e rosso) sono anch'essi necessari.
- 8. In caso di installazione di più dispositivi, collegare le fasi in rotazione.

NL

- 6. Een- en drie-fasig aansluiting mogelijk. Indien nodig kan een extra voedingskabel met een geschikt dwarsnede worden aangelegd. Het kabel van de go-e Charger Gemini 2.0 mag ook worden ingekort.
- 7. Indien de energieleverancier een rimpelstroomontvanger voorschrijft, moeten de beide data-kabel (wit en rood) ook worden geïnstalleerd. De polariteit speelt daarbij geen rol.
- 8. Bij het installeren van meerdere apparaten moet de fase in rotatie worden aangesloten.

ES

- 6. Posibilidad de conexión monofásica y trifásica. En caso necesario, instalar una línea de alimentación suplementaria con un adecuado diámetro. El cable de conexión del go-e Charger Gemini 2.0 también se puede acortar.
- 7. Si el proveedor de energía exige el uso de un receptor de control de potencia también se debe instalar. Los cables de datos (blanco y rojo) también se necesitan en este caso.
- 8. Si se instalan varios equipos, conectar las fases de forma rotatoria.

TR

- 6. Tek ve üç fazlı bir besleme sistemi. Gerektiğinde bir fazlı besleme sistemi kullanılmak üzere. Eğer gerekliyse, uygun kesitli ek bir besleme kablosu da kullanılabilir.
- 7. Enerji sağlayıcı bir güç yönetimi kontrol ünitesi gerektiren, iki fazlı bir besleme sistemi kullanılması zorunlu olabilir. İki fazlı veri kabloları da aynı anda gereklidir.
- 8. Birden fazla cihazın aynı anda çalıştırılması, fazların dairesel olarak bağlanması gerektirebilir (WLAN gerektirir).

EL

- 6. Δποδοχή εν, μονοφασικής, εν, τριφασικής σύνδεσης. Εάν χρειάζεται, να εγκαταστήσει επιπλέον γραμμή τροφοδοσίας με κατάλληλο διατομή. Το καλώδιο σύνδεσης του go-e Charger Gemini 2.0 μπορεί επίσης να κλιμακωθεί.
- 7. Εάν ο προμηθευτής ενέργειας απαιτεί τον έλεγχο της ισχύος, απαιτείται επίσης η εγκατάσταση ενός υποδοχέα ελέγχου ισχύος (Watts) και ενός καλωδίου δεδομένων (λευκό και κόκκινο).
- 8. Σε περίπτωση που απαιτείται υποδοχέας ελέγχου ισχύος, να εγκαταστήσει επίσης τον κατάλληλο υποδοχέα ελέγχου ισχύος (Watts).

SE

- 6. En- och tre-fas anslutning är möjlig. Drivvid behövs en extra matning kabel med lämplig tvärsnitt. Om nödvändigt kan även go-e Charger Gemini 2.0-kabel förkortas. Anslutningskablarna (vit och röd) måste också installeras. Polaritet spelar ingen roll.
- 7. Om flera maskiner ska försörjas samtidigt, bör faserna anslutas i rotation.

PT

- 6. Possibilidade de ligação monofásica e trifásica. Se necessário, instalar uma linha de alimentação suplementar com uma adequada secção transversal. O cabo de ligação do go-e Charger Gemini 2.0 também pode ser encurtado.
- 7. Se o fornecedor de energia eléctrica exigir o uso de um receptor de controlo de potência também deve ser instalado. Os cabos de dados (branco e vermelho) também devem ser instalados. A polaridade não é importante.
- 8. No caso de instalação de vários aparelhos, os cabos de dados devem ser ligados em rotação.

HU

- 6. Egyfázisú és háromfázisú csatlakozás is lehetséges. Ha szükséges, további táplálékvezetékkel kell kiegészíteni a rendszeret. A go-e Charger Gemini 2.0 csatlakozókábel is le rövidíthető.
- 7. Ha az energiellátó társaság megköveteli a teljesítményvezérlő fogadót, akkor a szükséges adatvezeték (fehér és piros) is meg kell szerelni.
- 8. Több készülék egyidejűleg történő forgatása kell csatlakoztatni a fázisok rotációjában.

DK

- 6. Mulighed for en- og tre-faset tilslutning. Hvis det er nødvendigt skal der trækkes ekstra forsyningskabel med passende tværsnit. Tilslutningskablet for go-e Charger Gemini 2.0 må også forkortes.
- 7. Hvis der kræves en anden kontrol af effektudløst, skal der installeres en effektstyringsmodul.
- 8. Ved installation af flere apparater, skal faserne tilsluttes i rotation.

FI

- 6. Yksi- ja kolmivaihe-eliäntia on mahdollista. Jos tarvitaan erillistä ylimääräistä virtajohtoa, jotta jännitekaapeli on sopiva, go-e Charger Gemini 2.0-kaapeli voidaan myös lyhentää.
- 7. Jos voimansiirtoyhtiö vaatii tehonväläytinlaitteen, on myös asennettava datakaapeli (valkoinen ja punainen) myös asennustöihin.
- 8. Jos useita laitteita on asennettava, on vaiheita liitettävä kiertävällä tavalla.

NB

- 6. En- og tre-faset tilslutning er mulig. Legg inn nødvendig en ekstra forsyningskabel med passende tverrsnitt. Tilslutningskablet for go-e Charger Gemini 2.0 kan også forkortes.
- 7. dersom energileverandøren foreskriver et effektkontrollmodul, skal også de tre datakablene (hvite og røde) monteres.
- 8. Ved installasjon av flere enheter, skal fasene kobles i rotasjon.

RU

- 6. Возможна одно- и трехфазное подключение. При необходимости проложить дополнительный кабель питания, при этом сечение кабеля должно соответствовать требованиям. Кабель подключения катодки go-e Charger Gemini 2.0 можно также укоротить.
- 7. Если поставщик энергии предписывает приемник для контроля мощности, необходимо также подключить два дополнительных кабеля (белый и красный).
- 8. При установке нескольких устройств подключать с разрывом фазы.

PL

- 6. Możliwość podłączenia jedno- lub trójfazowego. W razie potrzeby należy dokonać dodatkowego podłączenia kabla z odpowiednim przekrojem. Kabel podłączeniowy kateodki go-e Charger Gemini 2.0 można również skrócić.
- 7. W przypadku instalacji odbiornika sterującego mocą, należy także podłączyć dwa dodatkowe kable (biały i czerwony).
- 8. W przypadku instalacji kilku urządzeń należy łączyć je z przerwami w fazach.

CS

- 6. Možnost jednofázového alebo trojfázového pripojenia. V prípade potreby je potrebné pripojiť aj ďalší vodič s vhodným prierezom. Kábel pripojenia kateodky go-e Charger Gemini 2.0 sa tiež môže skrátiť.
- 7. Pokiaľ dodávateľ elektrickej energie predpisuje prijímač výkonu, musia byť tiež pripojené dva ďalšie vodiče (biely a červený).
- 8. Pri instalácii viacerých zariadení (prijímač výkonu) je potrebné pripojiť ich s prerušením fáz.

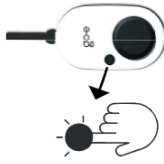
BG

- 6. Възможно е еднофазно и трифазно свързване. Ако е необходимо, може да бъде допълнително свързан кабел с подходящо напречно сечение. Кабелът за свързване на катодката на go-e Charger Gemini 2.0 може да бъде скъсен.
- 7. Ако доставчикът на електроенергия предписва приемник на мощност, трябва да бъдат свързани и два допълнителни проводника (бял и червен).
- 8. Ако инсталацията включва повече устройства, свързването трябва да се извършва с прекъсване на фазите.

4. Inbetriebnahme/Laden



1. Der go-e Charger startet und führt einen Selbsttest durch.



1 LED = 1 A
Gemini(2.0) 11kW = 6A - 16A
Gemini(2.0) 22kW = 6A - 32A

2. Der go-e Charge ist betriebsbereit.
Über den Druckknopf lassen sich fünf vordefinierte Ladestufen auswählen (anpassbar über App).



TR 4. Çalıřtırma/řarj

1. go-e Charger baslatır ve bir otomatik test gerçekteřtir.
 2. go-e Charger ıřtırıřmaya hazırdir.
- Düğme ye basarak önceden belirlenmiř bir řarj (lademe) seviyesini (yogunluga) ayarlanabilir.

NL 4. Inbedrijfname/laden

1. De go-e Charger start en voert een zelftest uit.
 2. De go-e Charger is klaar voor gebruik.
- Via de drukknop kunnen vijf vooraf gedefinieerde laadniveaus worden geselecteerd (aanpasbaar via de app).

EL 4. Θάρτη σε λειτουργία/θάρτηση

1. Το go-e Charger ξεκινάει ένα αυτόματο έλεγχο.
 2. Το go-e Charger είναι έτοιμο για χρήση.
- Μέσω του κουμπιού μπορείς επιτοπικά να επιλεγούν πέντε προεπιρισμένες βαθμίδες φόρτισης (με δυνατότητα προσαρμογής μέσω της εφαρμογής).

SE 4. Idrifttagning/laddning

1. go-e Charger startar och genomföret ett självtest.
 2. go-e Charger är driftklar.
- Du kan välja mellan fem förinställda laddningsnivåer med hjälp av en knapp (kan anpassas via appen).

PT 4. Colocação em funcionamento/ carregamento

1. O go-e Charger inicia e realiza um autoteste.
 2. O go-e Charger esto operacional.
- O botão de pressão permite selecionar cinco níveis de carga pr-definidos (ajustveis através da aplicação).

ES 4. Puesta en marcha/carga

1. El go-e Charger se inicia y realiza una auto comprobación.
 2. El go-e Charger está listo para funcionar.
- Con el botón se pueden seleccionar cinco niveles de carga predefinidos (ajustables a través de la aplicación).

IT 4. Messa in funzione/ricarica

1. Il go-e Charger si avvia ed esegue un autotest.
 2. Il go-e Charger  pronto per l'uso.
- Con il pulsante  possibile selezionare cinque livelli di carica predefiniti (regolabili tramite app).

EN 4. Commissioning/Charging

1. The go-e Charger starts and performs a self-test.
 2. The go-e Charger is ready for operation.
- Five predefined charging levels can be selected via the button (customizable via app).

FR 4. Mise en service/recharge

1. Le go-e Charger dmarrre et effectue un auto-test.
 2. Le go-e Charger est prêt  être utilis.
- Le bouton po usser permet de sélectionner cinq niveaux de charge pr-définis (réglables via l'application).

FI 4. Kytonnotto/lataus

1. go-e Charger kytonnotto ja suorittaa itseselvityksen.
 2. go-e Charger on kytonvalmis.
- Painikkeella valitaan viisi esiselvitetty laatusaasia (voimakkaan suhteellisen kerss).

NB 4. igangkjring/lading

1. go-e Charger starter og frber en sjktest.
 2. go-e Charger er klar til bruk.
- Med trykknappen kan du velge mellom fem forhnddefinerte ladestr (kan frpasses via appen).

RU 4. Ввод в эксплуатацию/зарядка

1. Зарядное устройство go-e Charger запускается и выполняет самодиагностику.
 2. Зарядное устройство go-e Charger готово к работе.
- С помощью кнопки можно выбрать пять предустановленных уровней зарядки (настраиваемые в приложении).

PL 4. Uruchomienie/ladowanie

1. Ladowarka go-e Charger uruchamia si i wykonuje auto-test.
 2. Ladowarka go-e Charger jest gotowa do pracy.
- Z przycisku mona wybra pic zupelnie zdefiniowanych poziomów ładowania (moliwe do dostosowania w aplikacji).

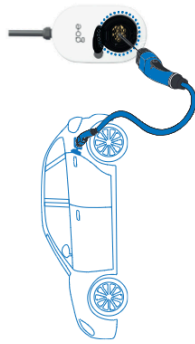
CS 4. Uvedení do provozu / nabijení

1. Nabíjei stne go-e Charger se spuřt a provede auto-test.
 2. Nabíjei stne go-e Charger j pprvna k provozu.
- Pomocí tlačítka lze zvolit pt pedem definovaných stupnů nabíjení (lze upravovat pručním aplikací).

BG 4. Пускане в експлоатация/зарядване

1. go-e Charger се стартира и извършва самодиагностика.
 2. go-e Charger е готов за работа.
- С бутон на метал да се избере пет предварително зададени степени на зареждане (регулируе се чрез приложението).

3. Verbinde den go-e Charger und das Auto über ein Typ 2 Ladekabel.



Der Charger ist für den Ladevorgang bereit und wartet auf die Freigabe durch das Auto.



Während des Ladevorgangs rotieren die LEDs im Uhrzeigersinn um die Typ 2-Dose.



Der Ladeprozess ist abgeschlossen, wenn die LEDs grün leuchten.



Ladung vorzeitig abbrechen?



Das Kabel bleibt nach Beendigung des Ladevorganges verriegelt (über App anpassbar).



3. Conectar el go-e Charger y el coche mediante un cable de carga cable. El cargador está listo para el proceso de carga y espera la orden por parte del coche.

4. Durante el proceso de carga, los LED giran en el sentido de las agujas del reloj alrededor de la toma de tipo 2.

5. El proceso de carga finaliza cuando los LED se iluminan en verde.

¿Interrompirla la carga antes de tiempo?

El cable permanece bloqueado al finalizar el proceso de carga (ajustable vía app).

3. Reconnaitre le go-e Charger et le véhicule à l'aide d'un câble de charge. Le chargeur est prêt à effectuer le processus de recharge et attend la validation du véhicule.

4. Pendant la recharge, les LED tournent dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la prise de type 2.

5. La recharge est terminée lorsque les LED sont allumées en vert.

Interrompre la recharge prématurément ? Le câble reste verrouillé une fois la recharge terminée (réglable via l'application).

TR

3. go-e Charger'te aracı bir tip 2 şarj kablosuyla bağla. Şarj cihazı şarj etmeye hazır ve aracıya emay bekler.
4. Şarj işlemi sırasında LED'ler saat yönünde tip 2 kutu etrafında döner.
5. LED'ler yeşil yanmaya başladığında şarj işlemi tamamlanmıştır. Şarj kablolarını tam çekilene kadar tut ve kabloları aracın (uygulama üzerinden ayrıntılabılır).
6. Şarj işlemi bitiminden sonra kabloyu kilitli kalır (uygulama üzerinden ayrıntılabılır).
3. Verbinde de go-e Charger en auto tussen Type 2-ladekabel. De auto is klaar voor het opladen op wacht op de vrijgave door de auto.
4. Tijdens het laden draaien de leds rechtsond rond de Type 2-bus.
5. Het laadproces is voltooid wanneer de leds groen branden.

Laden voorafgebroken?

De kabel blijft na afloop van het laden nog steeds vast aan de auto.

EL

3. Zovone go-e Charger to auto povezuje s pomočjo tip 2-ladnega kabla. Nalaganje je pripravljeno in čaka na dovoljenje avtomobila, da začne s polnjenjem. Ko se začne polnjenje, se LED-ke v smeri urinega kazalca vrtejo okoli tip 2-utagice.
4. Ko se začne polnjenje, se LED-ke v smeri urinega kazalca vrtejo okoli tip 2-utagice.
5. Če se začne polnjenje, se LED-ke v smeri urinega kazalca vrtejo okoli tip 2-utagice.
6. Če se začne polnjenje, se LED-ke v smeri urinega kazalca vrtejo okoli tip 2-utagice.

SE

3. Anslut bilen till go-e Charger med en typ 2-laddkabel. Laddaren är redo för laddning och väntar på att bilen ska gebena avbren.
4. Under laddningen roterar LED-lamporna medurs runt typ 2-uttaget.
5. Laddningen är klar när LED-lamporna lyser grönt.

Vill du avbryta laddningen för tidigt?

Kabeln blir kvar efter laddningen (kan ställas in med appen).

PT

3. Liga o go-e Charger a o carro através de um cabo de carregamento de tipo 2. O carregador está pronto para o processo de carregamento e aguarda a autorização do carro.
4. Durante o processo de carregamento, os LEDs rotam no sentido dos ponteiros do relógio em torno da tomada de tipo 2.
5. O processo de carregamento está concluído quando os LEDs se acendem a verde.

Cancelar carregamento prematuramente?

O cabo permanece bloqueado no final do processo de carregamento (ajustável através da aplicação).

HU

3. Csatlakoztas a go-e Charger-t az autó egy 2-es típusú töltőkábelrel. A töltés készre van állítva, és várja az autótól a megkezdés engedélyét. Amint megkezdődik a töltés, az LED-ek óramutató irányában forognak a típus 2-es csatlakozás körül.
4. Amint megkezdődik a töltés, az LED-ek óramutató irányában forognak a típus 2-es csatlakozás körül.
5. A töltés folyamat akkor fejeződik be, amikor a LED-ek zölden világítanak.
6. A töltés megszakítását megelőzően?

A töltés megszakítását megelőzően?

A töltés megszakítását megelőzően a kábel rögzítve marad (az alkalmazás beállításai révén).

DK

3. Forbind go-e Charger og bil med typ 2-ladekabel. Opladeren er klar til opladning og venter på, at bilen kan frigives af bilen.
4. Under opladningen roterer LED'erne med uret om typ 2-udtaget.
5. Opladningsprocessen er afsluttet, når LED'erne lyser grønt.

Abbryde opladningen for tidligt?

Kabel forbliver låst, når opladningen er afsluttet (kan tilpasses via appen).

FI

3. "Hidastage" e Charger ja auto bit tip 2 šarj kablosova bağla. Şarj cihazı şarj etmeye hazır ve aracıya emay bekler.
4. Latauksen aikana LED:t pyörii myötäpäivään tyypin 2-latausliitännän ympärillä.
5. Akku on valmiina täyteen on valmiina, kun vihreät merkkivalot palaavat.

Hilautta keskeyttävä latauksen ennenaikaisesti? Kaapeli pysyy lukittuna latauksen päättymisen jälkeen (asetusta voi muuttaa sovelluksesta).

NB

3. Kobla go-e Charger til bilen ved hjelp av en type 2-ladekabel. Ladere er klar for lading og venter på at bilen skal godkjenne bilen.
4. Under lading roterer LED-lampene med klokken rundt type 2-uttagene.
5. Ladeprosessen er fullført når LED-lampene lyser grønt.

Avbryt ladingen for tidlig?

Kablet forblir låst etter at lading er fullført (kan tilpasses via appen).

RU

3. Соедините go-e Charger с автомобилем с помощью зарядного кабеля типа 2. Зарядное устройство готово к работе и ожидает разрешения от автомобиля.
4. Во время зарядки светодиоды вращаются по часовой стрелке вокруг розетки типа 2.
5. Процесс зарядки завершен, когда светодиоды горят зеленым цветом.
6. Процесс зарядки завершен, когда светодиоды горят зеленым цветом.

Прервать ли зарядку до конца?

После окончания зарядки кабель остается заблокированным (настраивается в приложении).

PL

3. Podłącz ładowarkę go-e Charger do pojazdu za pomocą kabla ładowania typu 2. Ładowarka jest gotowa do ładowania i oczekuje na pozwolenie pojazdu na rozpoczęcie ładowania.
4. Podczas ładowania diody LED obraca się w kierunku po prawej wokół gniazda typu 2.
5. Proces ładowania jest zakończony, gdy diody LED świecą się na zielono.
6. Proces ładowania jest zakończony, gdy diody LED świecą się na zielono.

Wczesniejze przerwać ładowanie?

Przewodnik pozostaje zamknięty po zakończeniu ładowania (możliwość jest zainicjować za pomocą aplikacji).

CS

3. Připojte go-e Charger s vozidlem pomocí nabíjecího kabelu typu 2. Nabíječ je připraven na proces nabíjení a čeká na schválení ze strany vozidla.
4. Během nabíjení rotují diody LED ve směru hodinových ručiček kolem zásuvky typu 2.
5. Proces nabíjení je ukončen, když se kontrolní LED osvětlí zeleně.
6. Proces nabíjení je ukončen, když se kontrolní LED osvětlí zeleně.

Prerušit nabíjení předčasně?

Kabel zůstane po ukončení procesu nabíjení zamknutý (lze upravit pomocí aplikace).

BG

3. Свържете go-e Charger и автомобила чрез кабел за зареждане тип 2. Charger е готов за зареждане и очаква разрешението от автомобила.
4. По време на процеса на зареждане светодиодите се вращат по посока на часовника около гнездото за тип 2-защепване.
5. Процесът на зареждане е завършен, когато светодиодите светят зелено.
6. Процесът на зареждане е завършен, когато светодиодите светят зелено.

Прекъснете зареждането преди време?

Кабелът остана блокиран след завършване на процеса на зареждане (резултатно чрез приложението).

5. App

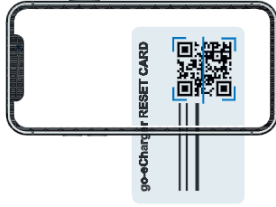


a Für die Verwendung erweiterter Funktionen benötigt du die go-e App.

Verbindung über Hotspot einrichten

1. Mobile Daten deaktivieren und aktive WLAN-Verbindungen beenden
2. QR-Code der Resetkarte scannen
3. go-e Charger App öffnen
4. Charger auswählen und lokal bedienen

Alternative Verbindungsmethode?



Verbindung über WLAN einrichten

1. Aktive Hotspot-Verbindung erforderlich
2. Öffne die App „gehe zur Geräteliste und tippe auf „Gerät einrichten“.

3. „Neues Gerät einrichten“ wählen.
4. Anschließend Anweisungen der App folgen
4. Passwort für WLAN-Netzwerk hinterlegen
5. Passwort für Fernzugriff hinterlegen
6. Hotspot-Verbindung zum Charger trennen, Smartphone-Internet-Verbindung herstellen, um den Charger aus der Ferne über mobile Daten oder WLAN zu steuern

EN 5. App

- For advanced features, you need the go-e app.
- Set up connection via hotspot
 1. Deactivate mobile data, terminate active WiFi connections
 2. Scan the QR code of the reset card
 3. Launch go-e Charger app
 4. Select Charger and operate locallyAlternative connection method?

FR 5. Application sur Smartphone

- L'application go-e est nécessaire pour l'utilisation des fonctions avancées.
- Configurer la connexion via un point d'accès
 1. Désactiver les données mobiles et désactiver la ou les connexions Wi-Fi actives
 2. Scanner le code QR de la carte de réinitialisation
 3. Lancer l'application go-e
 4. Sélectionner le chargeur et l'opérer localementMéthode de connexion alternative?

ES 5. Aplicación

- Para utilizar funciones avanzadas necesitas la aplicación go-e.
- Configurar la conexión a través del punto de acceso a Internet
 1. Desactivar los datos móviles y finalizar las conexiones WLAN activas
 2. Escanear el código QR de la tarjeta de reinicio
 3. Abrir la aplicación go-e
 4. Seleccionar el cargador y manejarlo localmente¿Método de conexión alternativo?

IT 5. App

- Per utilizzare funzioni avanzate è necessaria la go-e App.
- Configurazione della connessione tramite hotspot
 1. Disattivare i dati mobili e terminare i collegamenti WLAN attivi
 2. Scansionare il codice QR della scheda reset
 3. Aprire la go-e App
 4. Selezionare il caricatore e utilizzarlo localmenteMetodo di collegamento alternativo?

TR 5. Uygulama

- Gelişmiş özellikleri kullanmak için go-e uygulamaya ihtiyacınız var.
- Bağlantıyı hotspot üzerinden kur
 1. Uygulamayı etkin, canlı internete gidebilen ve cihazı kurularızın tamamını kapatın.
 2. Sıfırlama kartındaki QR kodunu okutun.
 3. go-e uygulamayı açın.
 4. Şarj cihazını seçin ve yerel olarak çalıştırın.Alternatif bağlantı yöntemi?

NL 5. App

- Voor het gebruik van uitgebreide functies hebt u de go-e app nodig.
- Verbinding via hotspot instellen
 1. De app openen, de internetverbinding en actieve wifi-verbinding beëindigen
 2. QR-code van de resetkaart scannen
 3. go-e-app openen
 4. Charger selecteren en lokaal bedienenAlternatieve verbindingsopties?

c Set up connection via WiFi

1. Active hotspot connection required
2. Open the app, scan the QR code of the reset card
3. Select Charger and operate locally
4. Set password for WiFi network
5. Set password for remote access

After the Charger, establish a connection to Internet, click on the Charger remotely via mobile data or WiFi

c Configurer la connexion via WiFi

1. Connexion active au point d'accès nécessaire
2. Ouvrir l'application, valider la liste des appareils et appeler
3. Sélectionner le « Configurer un nouvel appareil », suivre ensuite les instructions de l'application
4. Choisir le chargeur à utiliser localement
5. Définir le mot de passe pour accéder à distance
6. Déconnecter le point d'accès du chargeur, établir une connexion Internet avec le Smartphone pour commander le chargeur à distance via les données mobiles ou le WiFi

c Configuración de la conexión WiFi

1. Se requiere una conexión activa al punto de acceso a Internet
2. Abrir la aplicación, seleccionar los dispositivos y pulsar en «Configurar dispositivo».
3. Seleccionar «Configurar un nuevo dispositivo». Siguir las instrucciones de la aplicación
4. Elegir el cargador para usar localmente
5. Establecer contraseña para la red WiFi
6. Desconectar el punto de acceso a Internet del cargador, establecer la conexión Internet desde el teléfono para comandar el cargador de forma remota a través de datos móviles o WLAN

c Configurare la connessione tramite WLAN

1. È necessaria una connessione hotspot attiva
2. Aprire l'app, scansionare il codice QR della scheda di reset
3. Scegliere il caricatore da utilizzare localmente
4. Impostare la password per la rete WiFi
5. Impostare la password per l'accesso remoto
6. Disconnettere la connessione hotspot al go-e Charger, stabilire una connessione Internet dallo smartphone per comandare il go-e Charger a distanza tramite dati mobili o WiFi

c Bağlantıyı WLAN üzerinden kurma

1. Aktif hotspot bağlantısı gerekli
2. Uygulamayı etkin, canlı internete gidebilen ve cihazı kurularızın tamamını kapatın.
3. Sıfırlama kartındaki QR kodunu okutun.
4. WLAN app'ini yerel olarak kullanın
5. Uzakdan erişim için parola şifresi belirleyin
6. Uzakdan erişim için parola şifresi belirleyin

WLAN üzerinden internete erişim için bir akıllı telefonla internet bağlantısını yapın

c Verbinding via wifi instalen

1. Actieve hotspotverbinding vereinst
2. Open de app, scan naar de apparatuur resetkaart
3. Selecteer de Charger, klik op de knop om lokaal te bedienen
4. Wi-Fi wachtwoord instellen voor het netwerk
5. Wi-Fi wachtwoord instellen voor de afstandsverbinding
6. Verzekeren de hotspotverbinding met de apparatuur, breng een smartphone-Internetverbinding tot stand om de oplaader op afstand te bedienen via mobiele data of wifi

EL 5. Εφαρμογή

- a Για να χρησιμοποιήσετε τον υπολογιστή σας, απαιτείται η εγκατάσταση εφαρμογής που ονομάζεται **app**.
- β **Λειτουργίες που απαιτούν πρόσβαση στο Internet**
 1. Αποστολή μηνυμάτων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
 2. Είσοδος σε ιστοσελίδες, υπηρεσίες που απαιτούν πρόσβαση στο Internet.
 3. Είσοδος σε υπηρεσίες που απαιτούν πρόσβαση στο Internet.
 4. Σύνδεση του κινητού QR code με άλλους υπολογιστές.
 5. Άνοιξη της εφαρμογής που απαιτούν πρόσβαση στο Internet.
 6. Αποστολή της πληροφορίας σχετικά με τον χρόνο που απαιτείται για την ολοκλήρωση της εφαρμογής.
 7. Αποστολή της πληροφορίας σχετικά με την κατάσταση της εφαρμογής.

SE 5. App

- a Για να είναι δυνατή η αποστολή μηνυμάτων μέσω WLAN, απαιτείται η εγκατάσταση εφαρμογής που ονομάζεται **app**.
- β **Λειτουργίες που απαιτούν πρόσβαση στο Internet**
 1. Αποστολή μηνυμάτων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
 2. Είσοδος σε ιστοσελίδες, υπηρεσίες που απαιτούν πρόσβαση στο Internet.
 3. Είσοδος σε υπηρεσίες που απαιτούν πρόσβαση στο Internet.
 4. Σύνδεση του κινητού QR code με άλλους υπολογιστές.
 5. Άνοιξη της εφαρμογής που απαιτούν πρόσβαση στο Internet.
 6. Αποστολή της πληροφορίας σχετικά με τον χρόνο που απαιτείται για την ολοκλήρωση της εφαρμογής.
 7. Αποστολή της πληροφορίας σχετικά με την κατάσταση της εφαρμογής.

PT 5. Aplicação

- a Para utilizar funcionalidades como e-mails, é necessário a aplicação de um **app**.
- β **Configurar a ligação através de WLAN**
 1. É necessário uma ligação ao Internet antes de configurar dispositivos.
 2. Abra a aplicação, vá para a lista de dispositivos e toque em "Configurar dispositivo".
 3. Escolha a opção "Configurar dispositivo através de WLAN".
 4. Definir a palavra-passe para o acesso remoto.
 5. Designar a ligação do Internet ao computador, estabelecer uma ligação à Internet e ligá-la ao dispositivo.
 6. Designar a ligação do Internet ao computador, estabelecer uma ligação à Internet e ligá-la ao dispositivo.

HU 5. Alkalmazás

- a A hálózati funkciók használatahoz a **WLAN**-on keresztül szükséges az alkalmazás van.
- β **Alkalmazás konfigurálása vezeték nélküli kapcsolat**
 1. Meg kell lennie az Internet-hoz való csatlakozásnak.
 2. Nyissa meg az alkalmazást, lépjen a lista a listára a készülékek és a hálózati funkciók között.
 3. Válassza az "Alkalmazás konfigurálása vezeték nélküli kapcsolat" lehetőséget.
 4. Válassza az "Alkalmazás konfigurálása vezeték nélküli kapcsolat" lehetőséget.
 5. Válassza az "Alkalmazás konfigurálása vezeték nélküli kapcsolat" lehetőséget.
 6. Válassza az "Alkalmazás konfigurálása vezeték nélküli kapcsolat" lehetőséget.
 7. Válassza az "Alkalmazás konfigurálása vezeték nélküli kapcsolat" lehetőséget.

DK 5. App

- a For at være muligt at bruge go-e-app'en for at kunne bruge de smarte funktioner, kræves der installation af en app kaldet **WLAN**.
- β **Opsætning af forbindelse via Internet**
 1. Der kræves forbindelse til Internet, før du kan bruge de smarte funktioner.
 2. Åbn app'en, gå til listen over enheder og tryk på "Opsætning af enhed".
 3. Vælg "Opsætning af enhed". Følg de næste trin til opsætning af enheden.
 4. Gennemgå de skærmbilleder til WLAN-opsætning.
 5. Sæt QR-koden ud til tilslutningsstedet.
 6. Åbn go-e-app'en.
 7. Vælg en charger, og tryk på den til at sætte den op.

FI 5. Sovellus

- a Käyttämötoimintojen käyttämiseksi vaaditaan **WLAN**-sovelluksen asennus.
- β **Yhdistymisen valmistelu Internetin kautta**
 1. Käyttämötoimintojen käyttämiseksi vaaditaan Internet-yhteyden muodostaminen.
 2. Avaa sovellus, siirry laitevalikkoon ja paina "Laitevalikko".
 3. Valitse "Laitevalikko". Seuraa ohjeita sovelluksen asennusta varten.
 4. Avaa QR-koodin QR-koodi.
 5. Avaa go-e-sovellus.
 6. Valitse laaturijasta laite ja paina sitä.

22

NB 5. App

- a For at kunne anvende de funktioner tilgængelige for go-e-App, kræves der installation af en app kaldet **WLAN**.
- β **Opsætning af forbindelse via Internet**
 1. Der kræves forbindelse til Internet, før du kan bruge de smarte funktioner.
 2. Åbn app'en, gå til listen over enheder og tryk på "Konfigurer enhed".
 3. Vælg "Konfigurer enhed". Følg de næste trin til opsætning af enheden.
 4. Gennemgå de skærmbilleder til WLAN-opsætning.
 5. Sæt QR-koden ud til tilslutningsstedet.
 6. Åbn go-e-app'en.
 7. Vælg en opladningsstation, og tryk på den til at sætte den op.

RU 5. Мобильное приложение

- a Для использования расширенных функций требуется установка приложения.
- β **Настройка подключения к Интернет по Wi-Fi**
 1. Требуется подключение к Интернет по Wi-Fi.
 2. Откройте приложение, перейдите к списку устройств и нажмите "Настроить устройство".
 3. Выберите вариант "Настройка устройства". Следуйте указаниям в процессе установки.
 4. Укажите пароль QR-кода для сканирования.
 5. Задайте пароль для доступа к Wi-Fi.
 6. Выберите зарядную станцию и нажмите на нее.
 7. Выберите пункт меню "Настройка устройства".

PL 5. Aplikacja

- a Aby korzystać z zaawansowanych funkcji, potrzebna jest aplikacja go-e.
- β **Konfigurowanie połączenia z siecią Wi-Fi**
 1. Wymagane jest aktywne połączenie z Internetem.
 2. Otwórz aplikację, przejdź do listy urządzeń (do listy) i kliknij "Skonfiguruj urządzenie".
 3. Wybierz opcję "Skonfiguruj urządzenie". Postępuj zgodnie z instrukcjami w trakcie konfiguracji.
 4. Wprowadź adres QR kodu do zeskanowania.
 5. Wprowadź hasło do dostępu Wi-Fi.
 6. Wybierz stację ładowania i kliknij na nią.
 7. Wybierz opcję menu "Skonfiguruj urządzenie".

CS 5. Aplikace

- a Pro použití rozšířených funkcí je potřeba aplikace go-e App.
- β **Nastavení připojení přes Wi-Fi**
 1. Je vyžadováno aktivní připojení přes Internet.
 2. Otevřete aplikaci, přejděte na seznam zařízení a klikněte na "Nastavení připojení".
 3. Zvolte možnost "Nastavení připojení". Postupujte podle pokynů v aplikaci.
 4. Vložte heslo pro přístup Wi-Fi.
<5. Zadejte heslo pro přístup Wi-Fi.
- 6. Vyberte nabíječku a klikněte na ni.
- 7. Vyberte možnost menu "Nastavení připojení".

BG 5. Приложение

- a За използване на разширените функции се нуждаете от приложение go-e.
- β **Създаване на връзка чрез Интернет**
 1. Изисква се активна връзка с Интернет.
 2. Отворете приложението, прегледайте списъка с устройства и докоснете "Настройка на устройството".
 3. Изберете "Настройка на устройство". Следвайте указанията на екрана.
 4. Въведете парола за QR кода.
 5. Задайте парола за достъп до Wi-Fi.
 6. Изберете пункт меню "Настройка на устройство".
 7. Изберете пункт меню "Настройка на устройство".

OP 5. App

- a För att kunna använda de avancerade funktioner tillgängliga för go-e-App, krävs det att du installerar en app som heter **WLAN**.
- β **Inställning av Internetanslutning**
 1. Det krävs Internetanslutning för att kunna använda de avancerade funktionerna.
 2. Öppna appen, gå till enhetslistan och tryck på "Konfigurer enhet".
 3. Välj "Konfigurer enhet". Följ de nästa stegen för att konfigurera enheten.
 4. Ange QR-kodens lösenord för att kopiera det.
 5. Ange lösenordet för att komma åt Wi-Fi.
 6. Välj en laddningsstation och tryck på den.
 7. Välj "Konfigurer enhet" i menyn.

FR 5. Application

- a Pour utiliser les fonctionnalités avancées, il est nécessaire d'installer une application.
- β **Configurer la connexion à Internet via Wi-Fi**
 1. Une connexion active à Internet est requise.
 2. Ouvrez l'application, allez dans la liste des appareils et appuyez sur "Configurer l'appareil".
 3. Sélectionnez "Configurer l'appareil". Suivez les instructions à l'écran pendant la configuration.
 4. Entrez le mot de passe QR code à copier.
 5. Entrez le mot de passe pour accéder au Wi-Fi.
 6. Sélectionnez une station de recharge et appuyez dessus.
 7. Sélectionnez "Configurer l'appareil" dans le menu.

IT 5. App

- a Per utilizzare le funzionalità avanzate, è necessario installare un'app.
- β **Configurare il collegamento a Internet via Wi-Fi**
 1. È necessario una connessione attiva a Internet.
 2. Apri l'applicazione, vai nella lista dei dispositivi e tocca "Configura dispositivo".
 3. Scegli l'opzione "Configura dispositivo". Segui le istruzioni a schermo durante la configurazione.
 4. Inserisci il codice QR da copiare.
 5. Inserisci il codice di accesso al Wi-Fi.
 6. Seleziona una stazione di ricarica e toccala.
 7. Seleziona "Configura dispositivo" nel menu.

22

7. CE-Konformitätserklärung



DE

Hiermit erkläre ich, dass die Funkanlage(n) go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW und go-e Charger Gemini 2.0 22 kW der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.go-e.com



EN

7. CE Declaration of Conformity: Hereby go-e GmbH declares that the radio equipment type go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW and go-e Charger Gemini 2.0 22 kW is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the CE Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.go-e.com



FR

7. Déclaration de conformité CE: Par la présente, la société go-e GmbH déclare que le type d'équipement radio go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW et go-e Charger Gemini 2.0 22 kW sont conformes à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante: www.go-e.com



ES

7. Declaración de conformidad CE: Por la presente, go-e GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW y go-e Charger Gemini 2.0 22 kW cumplen la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.go-e.com



IT

7. Dichiarazione di conformità CE: Con la presente, go-e GmbH dichiara che l'impianto radio del tipo go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW e go-e Charger Gemini 2.0 22 kW è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.go-e.com



TR

7. CE uygunluk beyanı: go-e GmbH firması, go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW ve go-e Charger Gemini 2.0 22 kW tipli kablosuz sistemini 2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde mevcuttur: www.go-e.com



NL

7. CE-conformiteitsverklaring: Hiermee verklaart go-e GmbH dat het radiosysteemtype go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW en go-e Charger Gemini 2.0 22 kW voldoet aan de richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.go-e.com



EL

7. Δήλωση συμμόρφωσης CE: Με την παρούσα, η go-e GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW και go-e Charger Gemini 2.0 22 kW συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.go-e.com



SE

7. CE-försäkran om överensstämmelse: Härmed intygar go-e GmbH att radioutrustningstypen 1 go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW och go-e Charger Gemini 2.0 22 kW uppfyller kraven i EU-direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.go-e.com



PT

7. Declaração de Conformidade CE: Pela presente, a go-e GmbH declara que o tipo de sistema de transmissão por rádio go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW e go-e Charger Gemini 2.0 22 kW está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: www.go-e.com



HU

7. CE-megfelelőségi nyilatkozat: A go-e GmbH ezennel kijelenti, hogy a go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW és a go-e Charger Gemini 2.0 22 kW rádióberendezés típusa megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtalálható a következő weboldalon: www.go-e.com



DK

7. CE-oværenstemmelseserklæring: go-e GmbH erklærer hermed, at radioudstyretypen go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW og go-e Charger Gemini 2.0 22 kW er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. EU-oværenstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse: www.go-e.com



FI

7. CE-vaatimustenmukaissuoritus: go-e GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitelattyyppi go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW ja go-e Charger Gemini 2.0 22 kW ovat direktiivin 2014/53/EU mukaisia. EU-vaatimustenmukaissuorituksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta: www.go-e.com



NB

7. CE-samsvarserklæring: go-e GmbH erklærer herved, at radiosystemtypen go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW og go-e Charger Gemini 2.0 22 kW er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. Den fuldstændige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgængelig på følgende netadresse: www.go-e.com



RU

7. Декларация о соответствии нормам CE: Настоящим компания go-e GmbH заявляет, что радиооборудование типа go-e Charger Gemini 11 кВт, go-e Charger Gemini 22 кВт, go-e Charger Gemini 2.0 11 кВт и go-e Charger Gemini 2.0 22 кВт соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия нормам ЕС доступен по следующему адресу в интернете: www.go-e.com



PL

7. Deklaracja zgodności UE: Firma go-e GmbH oświadcza niniejszym, że typ urządzeń radiowych go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW i go-e Charger Gemini 2.0 22 kW są zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.go-e.com



CS

7. Prohlášení o shodě CE: Společnost go-e GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení nabíječ státnice go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW a go-e Charger Gemini 2.0 22 kW odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.go-e.com



BG

7. Декларация за съответствие с изискванията на ЕС: С настоящото go-e GmbH декларира, че типът радиооборудване go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW и go-e Charger Gemini 2.0 22 kW съответства на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на Декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е на разположение на следния интернет адрес: www.go-e.com



UK

7. UKCA declaration of conformity: Hereby go-e GmbH declares, that the products referenced in this document (go-e Charger Gemini 11 kW, go-e Charger Gemini 22 kW, go-e Charger Gemini 2.0 11 kW, go-e Charger Gemini 2.0 22 kW) when subject to correct installation, maintenance and use, according to applicable regulations and standards in the country where they are installed, are in conformity with the relevant United Kingdom legislation.






Support

go-e GmbH

Satellitenstraße 1
9560 Feldkirchen
AUSTRIA

 support@go-e.com

 +43 4276 6240010

www.go-e.com

Online Support

www.go-e.com

